

169 Public RES C 136

Ap 136



Banco Español del Río de la Plata

Casa matriz: **Buenos Aires, Reconquista 200**

Capital suscrito	\$ 100.000.000.00 m/n
Capital realizado	» 98.146.200.00 »
Fondo de reserva	» 48.214.694.28 »
Prima á cobrar	» 1.112.280.00 »

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastian, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, (Buenos Aires) Mercedes (San Luis) Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, Salliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucuman.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 185.—Núm. 2, Almirante Brown 1201.—Núm. 3, Vieytes 2000.—Núm. 4, Cabildo 2027.—Núm. 5, Santa Fé 2201.—Núm. 6, Corrientes 3200.—Núm. 7, Entre Ríos 1145.—Núm. 8, Rivadavia 6902.—Núm. 10, Bernardo de Irigoyen 1600 esq. Brasil.—Núm. 11, Caseros 2965.—Núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364.—Núm. 16, Reconquista y Paseo de Julio.

Corresponsales directos en todos los países.

M/n.	M/n.
Abona: En cuenta corriente sin interés	Depósitos á premio con libreta,
Depósitos á 30 días 1 1/2 0/10	desde 10 \$ m/n, hasta 10.000
Depósitos á 60 días 2 "	\$ m/n. despues de 60 días 4 0/10
Depósitos á 90 días 3 "	Cobra: En cuenta corriente en
A mayor plazo Convencional.	moneda legal 8 0/10
	Descuentos generales Convencional

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.

Buenos Aires, Septiembre 1.º de 1917.

Elías D. Arambarri GERENTE GENERAL

BOLETIN OFICIAL

DEL

CENTRO GALLEGO

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 780

PUBLICACION MENSUAL

DIRECTOR: H. CHANTRERO

EL QUE PERSEVERA VENCE

PRESIDENTE HONORARIO

D. ANTONIO PAREDES REY

COMISION DIRECTIVA

PRESIDENTE: Don José M. Revoredo

VICE: » Feliciano M. Culler

SECRETARIO: » Rafael Gayoso

PRO: » José A. Novo

TESORERO: » Joaquín E. Blanco

PRO: » Manuel Ferro

BIBLIOTECARIO Don José E. Grova

VOCALES: » Lino Pérez

» » Guillermo Areán

» » Pedro García Villa-
verde

VOCALES: » José Pampín

» » José Benito Raño

REVISADORES DE CUENTAS

Sres. Basilio Lalín, Fernando Echezahar,
Manuel Regueira, José Imperatore, José
Otero Conde.

JURADO

Andrés Paylos, Alfredo Najurieta, Isidro
Moreu, Laureano Chueca, José M. Sixto.



BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

FUNDADO EN 1905

Casa Matriz; 445, CANGALLO - Buenos Aires

Dirección telegráfica "GALBANK"

SUCURSALES:

En la Capital	Calle San Juan 3101
"	" Corrientes 3220
"	" Entre Rios 200
"	" Rivadavia 3860
En Avellaneda	" Mitre 300

Capital realizado y Fondo de reserva \$ m/n. 17.688.215.08

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente.....	\$ m/n.	1	0/0
A plazo fijo de 60 días.....	" "	2	"
" " " " 90 ".....	" "	3 1/2	"
" " " " 180 ".....	" "	4 1/2	"
" mayor plazo	Convencional		
En caja de Ahorros después de 60 días		4	"

EFFECTÚA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Vende giros y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España Francia, Italia Inglaterra y demás ciudades de Europa.

Se encarga de la compra y venta de títulos, cobranza de cupones, dividendos y Administración de Propiedades.

Luis Pomiró

GERENTE

POR EL RESURGIMIENTO DE GALICIA

La intangibilidad de la patria

Como consecuencia del importante acto literario de afirmación gallega, celebrado hace poco en Orense, el alcalde de la Coruña, don Manuel Casás, ha redactado el siguiente documento que ha sido repartido profusamente por toda la región:

«Es indudable—por ser afortunadamente bien notorio—que en Galicia se inicia un noble y plausible anhelo de resurgimiento.

Los poetas, los escritores y los artistas levantaron el corazón de nuestro pueblo, como heraldos de una renovación espiritual, siempre fecunda y gloriosa.

Ahora es necesario completar esta obra con el concurso de todos cuantos elementos pueden propulsar y acrecer el caudal de nuestras energías, fomentando y vigorizando las fuerzas todas de riqueza, de trabajo y de actividad que han de promover el engrandecimiento de la región gallega.

Basta ya de estériles quejas y de femeniles lloriqueos; los pueblos que quieren vivir, deben imponer enérgicamente su voluntad y pedir, no con voces de mendigo, sino con viriles acentos, lo que a su derecho corresponde.

Recientemente nos hemos honrado presidiendo, con la representación de los alcaldes de las capitales y principales ciudades, de la región, la brillante fiesta literaria de «Afirmación gallega», celebrada en Orense por un grupo de entusiastas conterráneos alentados por el inspirado número de nuestro insigne vate don Antonio Rey Soto.

En ese acto se esbozó el programa de nuestras aspiraciones, y, por primera vez en nuestra historia, se notificó oficialmente a los jefes de los partidos gubernamentales y a los ex ministros gallegos, la demanda de nuestra justa reclamación para que sea reconocida la personalidad de Galicia, amparados sus anhelos de vida y respetada su voluntad, impidiendo la legítima transferencia de su propia y genuina representación.

Es necesario que, ante el desdén con que los poderes públicos han contemplado nuestros más vitales problemas declaremos nosotros, en primer término, solemnemen-

te, cuáles son las verdaderas aspiraciones regionales, imponiéndolas, después, como programa común a todos cuantos pretendan ser nuestros procuradores en Cortes.

No hay, ni puede haber, en este movimiento, ninguna tendencia de la política al uso; es claro que en la general revisión de valores que se está percibiendo como un ansia regeneradora, no ha de librarse la vieja política española de las mutaciones y desarrollos que exige la necesidad de sanear el ambiente en que vivimos. Pero antes que pensar en la captación del poder, es preciso ejercitar una acción fuerte y tenaz que intensifique los mecanismos vitales, dando impulso a las energías que en el orden material y moral consolidarán, engrandeciéndola, la personalidad de Galicia.

¿Se quiere dar a este movimiento el nombre de regionalismo? Bien está; pero conste muy alto y muy claro, que nosotros aspiramos a mantener y fomentar un ardiente amor a Galicia, dentro siempre de la intangible unidad de la patria española, nuestra santa madre, ante la cual ofrendamos nuestros más caros sacrificios, nuestros más hondos afectos, los anhelos todos para enaltecerla y glorificarla.

Nos proponemos organizar una asamblea para determinar en una sintética enumeración de conclusiones, las aspiraciones de la región gallega. A este objeto solicitamos el patriótico concurso de las entidades y de los significados conterráneos que pueden aportar provechosa cooperación a esta buena obra.

Los problemas regionales son diversos y complejos, pero pueden fácilmente contenerse en fórmulas generales que señalen la más práctica y conveniente orientación a la labor que ha de resumirse en nuestro lema: «Afirmación gallega».

No intentamos ahora pregonar para nuestros males la acción terapéutica de una nueva ideología, cambiando radicalmente los viejos tópicos que enmohecen los resortes todos de nuestra vida; basta a nuestro objeto señalar como antecedente necesario a la evolución que inaplazablemente se impone en los órdenes distintos de la estructura nacional, aquellas soluciones económico-sociales que han de dar a nuestra actuación un carácter eminentemente positivo.

Fábrica á vapor de Velas de Estearina

DE
JOSE MORANDO hijo y Hno.

Marcas Registradas:

“El Cóndor”, “Media Luna” y “Morando”

Oleo Margarina, Jabón “Morando”
: : Grasa y Aceite para Máquinas : :

ESCRITORIO GENERAL EN BUENOS AIRES

1899 - CANGALLO - 1899

FÁBRICA EN AVELLANEDA

Calle PAVON 624 al 650

Depósito: U. Telef. 8, Libertad - Coop. Telef. 1415, Central

Fábrica: Unión Telefónica 47, Barracas

La Edificadora de Avellaneda

Sociedad anónima — Gral. MITRE 27

Banco de préstamos hipotecarios y para construcciones á largos plazos pagaderos en cuotas mensuales.

Capital autorizado \$ 1.000.000 — Capital realizado \$ 691.580

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos en Caja de Ahorros. Abona anual hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente, á la vista 1 o/o—En caja de ahorros después de 60 dias 5 o/o

La obra de reconstrucción que para nuestro pueblo anhelamos todos los buenos gallegos, no se logra con estériles lirismos; hay que pensar en una labor seria, reflexiva, constante, que se inspire, sí, en un sano espiritualismo, pues no hay obra fecunda si no la engendra el sueño, pero procurando una base de fuerte e intensa «realidad».

Y esta realidad habrá de descansar en la preocupación de los diversos problemas que han de integrar la nueva vida de una Galicia rica y próspera. Y para esta gran obra es necesario el concurso de todos, de pensadores, de poetas, de artistas, pero también, y muy especialmente, de sociólogos, de políticos honrados, de agricultores, de capitalistas, de industriales, de hombres de negocios, pues la conjunción de estos elementos creará la maravillosa fuerza que ha de producir nuestro ansiado resurgimiento.

Los más vitales problemas que en tal orden han de constituir nuestro programa, son: los problemas económicos, agrarios y jurídicos que directamente afectan a Galicia, cuidando particularmente de fijar soluciones concretas a las diversas cuestiones que se relacionan con los medios de comunicación y de transporte (en primer término, los ferrocarriles), revisión de tarifas, en especial para los minerales; fomento de la ganadería, cultivo e industrias del país, instituciones tutelares de la emigración, régimen arancelario más conveniente (libre introducción, con carácter permanente, del trigo y del maíz), y tantos otros que merecen atento estudio, si hemos de aspirar a resolver el primero y fundamental de los problemas, que es «el de la vida».

Y con esta base podremos levantar la gran obra del engrandecimiento de Galicia. Para ello requeriremos el concurso de cuantos tengan fe en esta noble aspiración; y sin estériles resquemores de mezquinos personalismos, poniendo en lo alto el corazón y el pensamiento, pensemos en rendir a España la más generosa ofrenda: una Galicia grande, próspera y culta.

M. CASAS ».

LA VELADA DEL 25 DE AGOSTO

Una enorme y distinguida concurrencia llenó la amplia y lujosa sala de nuestro teatro con motivo de la gran fiesta de gala celebrada el 25 del mes ppdo., poniéndose, una vez más, de manifiesto el entusiasmo de nuestros asociados y las simpatías que el Centro Gallego merece de parte del público de esta culta ciudad de Avellaneda.

El aspecto que el local social presentaba ya mucho antes de dar principio la velada era de extraordinaria animación, lo que hacía presagiar el lisongero y completo éxito alcanzado.

Fué verdaderamente lamentable que el distinguido marino y consocio honorario don Manuel Deschamps, no pudiese asistir, debido a la demora sufrida en el viaje por el vapor de su mando.

Al levantarse el telón una numerosa y selecta orquesta ejecutó la «Alborada», de Veiga, en medio de grandes aplausos, apareciendo en el escenario, que lucía una apropiada y artística decoración, las bellísimas niñas Aida Culler, Nieves Revoredo y Dorita Pérez representando la Argentina, España y Galicia, respectivamente, y las que lucían lujosos y apropiados trajes de carácter.

Las banderas de España y la Argentina y el albo pabellón de Santiago fueron colocados en forma de trofeo al fondo del trono. Al frente se destacaba, lujosamente encuadrado, el pergamino, verdadera obra de arte de nuestro querido amigo y consocio don José Bouchet, con que sus admiradores obsequiaban al ilustre marino.

La C. D. en pleno rodeaba el trono.

Terminados los aplausos de la concurrencia, las gentiles niñas recitaron admirablemente las quintillas siguientes, originales de un estimado consocio:

ESPAÑA

Soy la que un día asombré
Con mis grandezas el mundo,
Y por doquiera pasé.
De mis virtudes dejé
Manantial siempre fecundo.

Testigos de mi memoria
Son la beldad peregrina
Y los laureles de gloria

Que inmortal hacen la historia
De Galicia y la Argentina.

ARGENTINA

La rica Argentina soy,
Que jamás su cuna olvida,
Y de orgullo henchida estoy
Cuando pregonando voy
Que a España debo la vida.

—
¡España! ¡Noble nación
De un mundo descubridora
Por el genio de Colón!
Para tí mi corazón
Mil cariños atesora.

GALICIA

Yo soy Galicia que ufana
Muestra la estirpe gloriosa
De la noble sangre hispana,
Y que en tierra americana
Brotó espléndida y hermosa.

—
Soy la que en linfa de amores
Su ardiente corazón baña,
Y en cuyo pecho dos flores
Luciendo están los colores
De la Argentina y España.

ESPAÑA

¡Hijas, venid a mis brazos!

GALICIA Y LA ARGENTINA

¡Madre adorada, ellos son
De nuestro amor firmes lazos!

ESPAÑA

¡Y vosotras los pedazos
De mi tierno corazón!

Una estruendosa ovación premió la labor de las simpáticas niñas Aída Culler, Nieves Revoredo y Dorita Pérez, que declamaron los versos con toda propiedad y sentimiento.

Nuestro querido presidente honorario D. Antonio Paredes Rey, encargado de ofrecer el pergamino a Don Manuel Deschamps, pronunció un conceptuoso discurso que fué aplaudidísimo.

He aquí sus palabras:

Señoras, Señores:

Mis compañeros de comisión, me habían conferido el alto honor de designar-

me, para hacer entrega al capitán Deschamps, de este pergamino con que el Centro Gallego de Avellaneda, ha querido asociarse al júbilo general con que se ha festejado en uno y otro continente sus bodas de oro con el mar.

Un caso imprevisto, como todos ustedes tendrán conocimiento, ha retardado cinco días la llegada al puerto de Buenos Aires del buque de su mando, lo que vino a privarnos de la satisfacción de tener al intrépido capitán Deschamps en esta fiesta, donde me sería muy grato presentarlo, tal cual es, en el seno de la intimidad y en sus múltiples manifestaciones al mando de la nave con que atraviesa los mares, conduciendo miles y miles de emigrantes, miles y miles de familias, confiadas a su probada pericia de experto y valiente marino.

Grande sería mi placer, señores, al presentar en este acto al capitán Deschamps, ese genio del mar, hombre de bronce, que tantas veces ha luchado y vencido las tormentas que en alta mar y durante cincuenta años de navegación han pretendido cortar el paso de su nave. Que ha sabido, con heroísmo espartano, romper por dos veces el formidable bloqueo en la isla de Cuba, en aquellos momentos aciagos para la madre patria, España, viendo impasible los miles de granadas que las escuadras yanquis lanzaban sobre su pequeño buque.

Pero, señores, ya que la fatalidad nos ha privado el deseo vehemente de contemplar de cerca los rasgos de su fisonomía, los que demuestran elocuentemente la grandeza de su alma noble y sentimental, sírvanos siquiera de satisfacción vernos aquí reunidos para expresar uno de esos sentimientos colectivos que, noble y espontáneamente, brotan en el corazón, las virtudes que atesora el alma de nuestro compatriota ausente, el valeroso y experto marino Manuel Deschamps, cuyo patriotismo, bondad e hidalguía llenan una de las más brillantes páginas de nuestra historia contemporánea.

Por eso, señores, los testimonios de cariño y de ferviente admiración hacia él multiplícanse en repetidos actos de grandiosidad indescriptible, donde el afecto de sus connacionales, de sus innumerables amigos y admiradores vibra intensamente en los pechos.

Todo, todo lo merece el marino ilustre que ha dejado escrito sobre la comba inmensa del océano, cincuenta años de vida ejemplar, plétórica de nobilísimas hazañas, de rasgos prominentes.

¡Manuel Deschamps!

El, como aquellos esforzados navegantes de antaño, que pasearon triunfantes los colores rojo y gualda por todos los mares del mundo, diera también gustoso la propia vida, si menester fuera, en aras del santo ideal de la patria.

El, como ellos, señores, también enriqueció el tesoro magnificante de nuestras glorias con laureles inmarcesibles.

Y es que su alma gallega guarda como divino relicario esas virtudes que son el augusto patrimonio de nuestra raza.

Sí, señores, esos sublimes sentimientos que hicieron de nuestra historia, de la historia hispano-argentina, inagotable fuente de las más grandes y heroicas hazañas.

¡El honor y el patriotismo!

He ahí, señores, la religión de la cual hizo fervoroso culto nuestro queridísimo conterráneo.

Cuanta satisfacción, señores, experimentar el viejo amigo Don Manuel Deschamps, si pudiese presenciar la solemnidad de este acto. Si viese hoy en esta casa gallega, argentinos y españoles, reunidos para ofrendarle las más hermosas flores de nuestro cariño, los sentimientos más puros de nuestro pecho.

Señores: En estos momentos el capitán Deschamps cruza con su buque el caudaloso Río de la Plata con dirección a estas playas hospitalarias; seguramente el eco de esta fiesta de la cual tiene conocimiento por los radiogramas que se le han dirigido; el eco de las entusiastas aclamaciones y aplausos que aquí se tributan espontáneos y cariñosos a su nombre, llegará a bordo de su buque y hará palpar el corazón de su capitán, de inmensa alegría; porque el pensamiento, el espíritu de don Manuel Deschamps está, señores, en esta casa, está con nosotros.

La Comisión Directiva del Centro Gallego, hará entrega al capitán Deschamps de este cuadro, el que representa la sinceridad, el afecto y la admiración no sólo de la colectividad gallega, sino también de muchísimas y distinguidas personas que simpatizan con nuestra obra y que con nosotros experimentan lo mismo las

alegrías que las tristezas de la madre patria, España, como nosotros sentimos las de esta querida patria Argentina, a la que nos vinculan los lazos del amor y de la gratitud.

Señoras y señores: Que esta fiesta, en la que nos habéis honrado con vuestra gentil presencia sea el símbolo de unión espiritual de dos pueblos hermanos...

¡España y la Argentina!

Las obras «La Casa de Quirós» y «La Fasión» que subieron a escena fueron representadas con la mayor corrección, mereciendo sus intérpretes y queridos consocios, miembros del cuadro social «Rogelio Juárez», nutridos aplausos. Tal fué el acierto y la vis cómica de su labor. La mise en scene, apropiada y lujosa, cooperó al éxito teatral.

El veterano y popular primer actor cómico del teatro de la Comedia, Rogelio Juárez, prestó su valiosísima y desinteresada cooperación, interpretando con insuperable gracejo el chistoso monólogo titulado «Adán y Eva»; haciendo pasar a la concurrencia unos momentos de incontestable risa y recibiendo cariñosos y nutridos aplausos.

En resumen, una fiesta de gratos e imborrables recuerdos que hace honor a sus organizadores y a los fines de cultura del Centro Gallego.

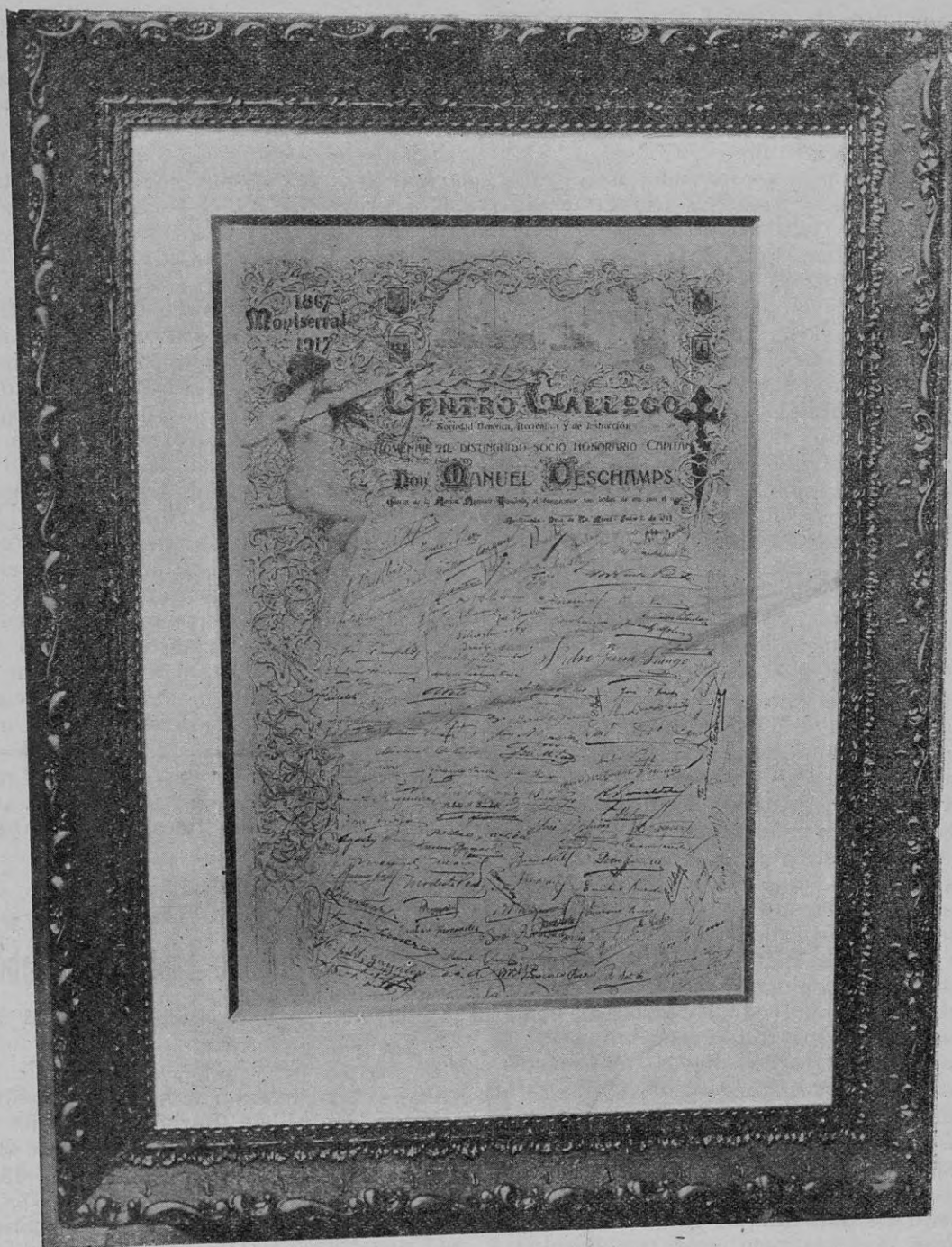
—)«(—

A bordo del Infanta Isabel de Borbón

Entrega del pergamino al Capitán Deschamps

El 30 del mes ppdo., a las 11 de la mañana, concurren a bordo del buque «Infanta Isabel de Borbón» los señores don José María Revoredo, presidente del Centro Gallego; don Feliciano M. Culler, vicepresidente; D. Joaquín E. Blanco, tesorero; don José E. Groba, bibliotecario; don Pedro García Villaverde, don Guillermo Arean, vocales, y el señor presidente honorario don Antonio Paredes Rey, para hacer entrega del pergamino al capitán Deschamps.

Después de los saludos y presentaciones de práctica, el señor Paredes Rey hizo entrega del hermoso cuadro al capitán Deschamps, con una improvisación que



mereció un entusiasta aplauso y felicitaciones de todos los presentes.

El capitán don Manuel Deschamps, visiblemente emocionado, dió las gracias, por los afectos que el Centro Gallego de Avellaneda le tributa constantemente, lamentando muy profundamente no haber po-

dido asistir a la velada del día 25 de agosto, cuya celebración, anunciada por radiograma durante su viaje a estas playas, le había causado una viva satisfacción.

Después del sabroso aperitivo servido pasaron los nombrados al comedor del

buque con las siguientes y distinguidas personas de relación del capitán que presenciaron el acto, señoras y señoritas Teresa Zazá, Inocencia Torres, María Palor, Amalia Martínez, y señores Ernesto Sauvirá, García Landó, M. Martínez, Ortiz Echagüe, E. Rodríguez, Pablo Palo y Juan B. Vázquez.

Durante el abundante y sabroso menú, abundaron los chistes y las anécdotas hasta las cuatro de la tarde que dió principio el desfile con la agradable impresión del acto realizado.

—(o)—

DEL CAPITAN DESCHAMPS

De nuestro apreciable colega «El Diario Español» reproducimos la carta que le dirige el señor Manuel Deschamps y cuyas discretas manifestaciones, a nuestro juicio muy acertadas y oportunas, ponen de relieve la delicadeza que impera en todos los actos de nuestro querido consocio y distinguido marino:

«Señor director de «El Diario Español». Mi muy querido amigo: He de estimar a usted publique estas líneas en las columnas del digno representante de nuestra patria, en la prensa argentina, para dejar constancia de mi más profundo agradecimiento a cuantos me han demostrado su cariñosa benevolencia, con motivo de cumplir el cincuentenario de mi ingreso en la marina mercante.

Cuanto dijera al respecto no saldaría jamás, la enorme deuda de gratitud en que quedo empeñado para toda la vida.

Respecto a beneficios teatrales organizados durante mi ausencia y, como es lógico suponer, sin la menor participación, ni siquiera asentimiento, de mi parte, debo manifestar que agradezco igualmente el propósito amable en que se inspiraron, así como la extraordinaria concurrencia atraída por mi humilde nombre; pero cumple a mi dignidad declarar que en ninguno de ellos he recibido utilidad material alguna, que sus organizadores han tenido por lo demás la delicadeza de no ofrecerme, destinando exclusivamente su ingreso a los propósitos que hayan tenido en vista y en que no he intervenido ni he investigado en forma alguna.

Creo asimismo, que deben tener un tér-

mino esas funciones y espero se respete mi resolución de que mi nombre no sea en adelante invocado sin mi autorización expresa.

Agradeciendo también muy especialmente al señor Director todo el cariño que me ha demostrado, honrándome singularmente con motivo de mis bodas de oro marítimas, me repito su invariable amigo.

Manuel DESCHAMPS»

—)⊗(—

PENSAMIENTOS

La posición social es el barómetro que mejor marca el grado de sinceridad de los sentimientos de muchos que se titulan nuestros amigos.—H. Chantrero.

Hay quienes, por adulación, ofrecen al rico costosos regalos y niegan al pobre un mendrugó de pan; apreciando más el agradecimiento del poderoso que el cumplimiento de un deber.—Prudencia H. de Chantrero.

Seamos buenos con los animales, retribuyendo su fidelidad, su cariño y sus servicios.—Bobby.

El hambre mira a la puerta del hombre laborioso, pero no se atreve a entrar.—Franklín.

Los buenos libros nos alejan del vicio, acercándonos a la virtud; recrean el espíritu, ennoblecen el corazón y alumbran la inteligencia.—Ramona Hospital.

El orgullo, la tontería y la vanidad son inseparables compañeros de la ignorancia.—H. Chantrero.

—)⊗(—

REPRESALIA

¡Te acuerdas cuánto tiempo
por tus desvíos
me tuviste penando
tras tu cariño?
y que antes de rendirte,
día por día
cuando de amor te hablaba
me repetías:
—¡Qué desatino!

Dios le socorra hermano;
no hay pan partido».
¿Te acuerdas cuántos votos
de amor intenso,
me costó la victoria
del primer beso?
Y que antes de alcanzarla,
cuando insistía,
con sonrisa burlona
me respondía:
—«¡Qué desatino!
Dios le socorra hermano;
no hay pan partido».
Ahora, nena, las tortas,
se van cambiando;
aquello que buscaba,
ya lo he logrado;
y plagiándote digo
cuando pretendes,
que te siga queriendo
como otras veces:
Dios le socorra hermano;
no hay pan partido».

Emilio DIAZ

—)«(—

TODAS BUENAS

(Para el Boletín del Centro Gallego de Avellaneda)

A la Exma. Sra. Condesa de Parda
Bazán, eximia escritora gallega, dedico
este modesto trabajo, su admirador y
paisano.

En uno de esos hermosos días en que las aguas besan amorosa la costa, encontré a Ernesto que, como yo, paseaba a orillas del mar.

Ernesto era joven, mas en poco tiempo había envejecido mucho; él, que siempre fué alegre, jovial, se le veía hoy triste, preocupado, y huir de donde hubiese sociedad, del trato de gentes.

Sus paseos de ahora eran por sitios solitarios, ya junto al mar o sobre las alturas montañosas, como si deseara se confundiera su pensamiento con las aguas del inmenso océano, o con la bruma que corona las montañas.

Yo que siempre le quise, me acerqué a él y procuré me hiciera partícipe de sus penas; no fué conquista fácil, más al fin cedió, y su relación me contristó, ¡pobre Ernesto!

—Quieres que hable—me dijo—lo haré y al hacerlo siento alegría, alegría sí, porque deseo que alguien sepa cuánto sufro

y quizá al hacerlo, encuentre lenitivo a mis penas: guarda como tuyo este secreto, tú eres el mejor amigo que conservo de mi juventud, de la época más feliz de mi existencia, en que mi pensamiento sólo se preocupaba en amores pasajeros o con el cariño de mi querida madre.....

Todos me preguntan ¿por qué sufres? Nadie me dice 'quién fué ella!'; sí, querido amigo, no te cause extrañeza, la causa de mis penas fué una mujer, su recuerdo en mí morirá, cuando yo muera.

Que ¿cómo la conocí? Verás..... En distintas correrías por varias aldeas de este mi encantador suelo de Galicia, oí hablar de una mujer tan hermosa, como fácil en conquistarla; en mí ardió el deseo de conocerla, de hacerla mía por poco tiempo, como decían otros.

No me fué tan fácil el verla, pero lo logré; como a otras, la ofrecí un amor que no sentía, me rechazó, fuí tenaz y logré su cariño, miento, su cariño no; ¡era hermosa!, ¡muy hermosa!, pero sin corazón; así me la suponía yo, ¡cuántas veces con mis uñas hubiese desgarrado su pecho para ver si dentro de él lo tenía!

Había algo en ella que sin yo comprenderlo, me hizo amarla con fé ciega; mas un día, convencido de que las caricias que me hacía eran las mismas prestadas que dedicaba a otros, quise separarme de ella para siempre, pero al hacerlo y sin darme cuenta, la cogí y apreté fuertemente y sin mirar si la hacía daño, la dije:

¡Eres mala! ¡Muy mala!. Creí encontrar en tí cariño y sólo encontré en tí belleza de cuerpo, pero sin alma, no; ¡tú no eres mujer! Eres un juguete que toma y deja quien quiere; yo no sé, no puedo quererte así!; y seguí, seguí apretando con más fuerza sus brazos.....

Lo ves, ¡pues te hacen daño mis manos!... ¡mis palabras!... No, no es verdad porque no sientes, no sabes llorar...

Jamás traté de tal forma a mujer alguna; me acordé de mi madre, y las lágrimas acudieron a mis ojos, y en aquella mujer, hasta entonces impasible a mis quejas, a mis daños, hubo un cambio de orgullo, de dignidad, y me habló así:

—¿Dices soy mala? tienes razón! Dices

¿no sé llorar?, también la tienes: en mí no hay corazón, pero no me culpes. Yo nací buena, supe querer y llorar; si hoy no siento nada de esto, mía no es la culpa, la es, de aquéllos que hicieron de mí, como tú dices, un juguete; la es, más que de nadie, de aquél que como pago a todo mi primer cariño, me arrojó al montón de los desgraciados. Si éste hubiese sido como tú, si antes de todos te conociera y me quisieras como hoy, sin merecerlo me quieres, sería como todas: buena, mas no fué así; no te acuerdes más de mí, despréciami, olvídame. Yo no te olvidaré jamás, te quiero, te querré siempre, pero déjame, no te merezco y al abrazarme y besarme, sus ardientes lágrimas rodaron sobre mí. Yo la abracé y besé y lleno de alegría, de pasión, sólo supe decirle:

—¡Ya eres mujer!.....

Al siguiente día fuí a su casa, no la encontré, había desaparecido. Loco la busqué por todas partes, todo fué inútil, así pasé seis años, hasta que hace próximamente uno, recibí carta de un amigo que en Buenos Aires tengo, donde me decía que Carolina—pues así se llamaba—había muerto, que su constante recuerdo había sido yo y su última palabra mi nombre; y en la misma carta de ella, que dice:

—«Sí, Ernesto: Aprendí a ser buena; a tí te lo debo. ¡Cuántas veces habría marchado a vivir a tu lado!, mas temí llegase a pesar sobre tí mi pasado.

«Si, no me olvides, te hice desgraciado, perdóname y reza por mí como yo por tí siempre recé. Estas letras serán para tí el último recuerdo de la que no supo olvidarte, de tu—Carolina».

De los labios de Ernesto salió una oración y mientras que sus ojos nublados por las lágrimas miraban lejos, a lo infinito del océano y donde se perdía éste con el del cielo, como si le pareciera ver confundida entre la inmensidad de uno y otro a la mujer amada, a mis oídos llegó de entre las brumas que coronaban las altas montañas y llena de dulce cadencia, muy amorosa por voz de hombre, este cantar en aire gallego:

«El amor pronto se olvida
cuando es quimera liviana,

pero no sucede así,
al nacer éste del alma».

Y convencido más y más en mis respetos a la mujer, los que me enseñó mi nunca olvidada madre, sólo supe decir:
Todas, todas buenas!

Emilio SOLDEVILLA

Madrid, julio de 1917.

JUAN R. TINK

† el día 13 en esta ciudad

La más dolorosa impresión ha causado en todos los círculos sociales el fallecimiento de nuestro querido y entusiasta consocio señor Juan R. Tink, ocurrido el día 13 del corriente en esta ciudad, donde sus bellas cualidades le habían granjeado general aprecio.



El Centro Gallego pierde con la muerte de nuestro inolvidable amigo, uno de sus más valiosos miembros; el que en toda ocasión demostró el cariño que la sociedad le merecía y jamás puso regateos cuando su cooperación fué solicitada.

Perennes están en la memoria las repetidas muestras de afecto que hacia la institución dió el señor Tink, con motivo de la instalación del nuevo edificio.

Su corazón franco y bondadoso, su generosidad ilimitada, fueron bálsamo que alivió muchas desgracias, acudiendo siem-

INDICADOR

AVISOS ECONOMICOS PARA LOS ASOCIADOS

MADRE EJEMPLAR

Por Luis Otero Pimentel
Comedia de costumbres gallegas

Precio del ejemplar \$ 2 m/n.

En la secretaría de este centro

"EL TRIUNFO"

PROVISIONES : :
PARA FAMILIAS

E. PAREDES

Mercadería noble y precios indiscutibles.
Vinos, Aceites, Jabón, Arroz, Garbanzos,
Bacalao, Patatas, etc. : : : : :

Avenida MITRE 639 esq. BERUTTI — AVELLANEDA

Gran Café y Bar "CENTRO GALLEGO"

de ELADIO LORENZO

AVENIDA GENERAL MITRE 772

En este espléndido establecimiento, montado con las exigencias del moderno confort, encontrarán los asociados y el público en general toda clase de artículos pertenecientes al ramo, garantizándose su legitimidad.

José M. Revoredo

IMPORTACION

**MATERIAS para JABONEROS**

Se recibe sebo y cualquier otro fruto del país

Resina, soda cáustica, soda solway, ceniza de soda, silicato de soda, carbonato de cal, talco, colorante, aceite palma, aceite coco.—Cloruro de cal, bicarbonato de soda, soda cristal.—Breas para asfalto y asfalto natural.

B. Rivadavia 365 y Río Cuarto 517, Avellaneda

C. Telef. 217, Avellaneda y U. Telef. 774, Barracas

TESORO DEL PECHO

NO MAS TOS

RESFRIOS, CATARROS, BRONQUITIS, ASMA, RONQUERA, ETC. : : : : :

EL PECTORAL DE BREA

de AGUSTIN GUILLEN

(Aprobado por el Consejo de Higiene Público de Buenos Aires)

Cura todas las enfermedades arriba mencionadas y en general todas aquellas molestias del

PECHO Y DE LA GARGANTA

El remedio por excelencia recomendado por los facultativos más acreditados del país por ser su base el **Alquitran de Noruega purificado** y privado de su gusto y olor tan desagradable.

Aumentando sus virtudes medicinales por la composición de los demás ingredientes, todos vegetales, y que son:

ANTIFLOGISTICOS Y ESPECTORANTES

Se vende por mayor y menor en la "Botica Nueva" Calle Mitre número 44.

H. Chantrero

Ex profesor del Colegio **Sadi Carnot** de Buenos Aires. Lecciones de castellano.—Los jueves gratis para los socios y sus hijos, que lo deseen.

Avenida General Mitre 782. — Avellaneda

LA NACIONAL

Fábrica de Telas Metálicas y Tejidos de Alambre de todas clases
Se fabrican Telas extra fuertes y sobre medida á precios módicos

de COSME RIVERA

Isabel la Católica 1316 — Coop. Tel. 202, Barracas — Buenos Aires

CASA DE COMERCIO EN EL RAMO DE ALMACÉN

de LALIN Hnos.

SUAREZ 102 — MONTES DE OCA y ALDAZ — AVELLANEDA

La Fama ▲ Cigarrería y Manufactura de Tabacos

de Odilo Otero

Agencia general de lotería

Venta de Bonos de la Caja de Ahorros de la Provincia

GENERAL MITRE 692 — AVELLANEDA

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

J. ESTRACH

HUMBERTO I. 966

BUENOS AIRES

GRAN DESPENSA PARA FAMILIAS

DE

JOSE M. REVOREDO

RIVADAVIA 300 (Piñeiro) Avellaneda

COOPERATIVA TELEFÓNICA 217—AVELLANEDA

UNIÓN TELEFÓNICA 774 — BARRACAS :: ::

FARMACIA Y DROGUERIA ESPAÑOLA

Surtido completo en Drogas y Específicos-Oxigenos-Sueros antidiftéricos,

Sueros artificiales esterilizados en ampollas

Se despachan recetas para todas las Sociedades

Despacho nocturno

MITRE 801 ESQ. ALSINA—U. T. 249 BARRACAS

AVELLANEDA

Depósito de Aceites, Legumbres y Comestibles

POR MAYOR Y MENOR

— DE —

LUIS CARMONA

IMPORTACIÓN DE ACEITES PUROS DE OLIVA DE ESPAÑA É ITALIA
PIDAN PRECIOS PARA NEGOCIOS

Av. MITRE 880

Coop. Telef. 207, Avellaneda

AVELLANEDA

pre solícito a remediarlas donde quiera que las adivinaba; con esa espontaneidad, libre de todo vano alarde que hiriera el amor propio del necesitado, innata en las almas esencialmente buenas y altruistas.

El extinto profesaba a la colectividad hispana, y muy especialmente a la gallega, una singular simpatía, exteriorizada en múltiples oportunidades. En nuestras almas su nombre figurará entre los más entusiastas y eficaces cooperadores.

Con su fallecimiento queda un vacío difícil de llenar en todos los círculos sociales y en el corazón de los que nos honramos con su amistad un sentimiento de perdurable tristeza.

El sepelio de sus restos constituyó una imponente manifestación de duelo, postrer tributo de cariño al que en vida fué nuestro buen amigo y consocio.

Reciba su desconsolada familia, el testimonio de nuestro más sentido pésame.
¡Descanse en paz!

—)«(—

UNIÓN GALLEGA

Dedicado a la entusiasta C. D. del
Centro Gallego de Avellaneda.

Aquellas personas que juzgan los acontecimientos dejándose llevar únicamente por la simple apariencia de los hechos o bajo la influencia de prejuicios, muchas veces fundados en ajenas e interesadas opiniones, o pruebas dan de su crasa ignorancia y vanidad o se asemejan a quienes, seducidos por el falso brillo del oropel, toman por rica y espléndida joya lo que apenas si alcanzan a valer lo que el más ruín de los metales.

Y este engaño que frecuentemente sucede respecto de las cosas materiales, también suele acaecer, y más a menudo de lo que debiera, cuando cierta falange de aristarcos, que para disculpar su miseria intelectual diéranse en apodar «modernistas», sacan las más extravagantes conclusiones al querer establecer para determinados efectos causas que no existen o relaciones que son meras paradojas.

Sugiérenme estas consideraciones, que tal vez algunos han de calificar de antojadizas censuras porque muchas de ellas levantarán ronchas en su propio pellejo, la campaña de algunos escritorzueros, en España fracasados, que en discursos y

muy especialmente en la prensa han tomado como estribillo, abusando de la paciencia y sentido común de sus compatriotas la falta de unión que, según ellos, existe entre los miembros de nuestra colectividad y que es causa, dicen, de que andemos en un casi perpetuo tirarnos los platos a la cabeza.

Pero estos buenos señores no se contentan solamente con repetirnos hasta lo infinito lo que en ellos constituye un caso manifiesto de incurable monomanía. Invistiéndose, por sí y ante sí, con la autoridad de infalibles maestros, nos indignan una retahíla de consejos, más o menos interesados y mentirosos, diluísos en una insoportable verbórrrea o en las sendas columnas de los periódicos que, por mal de nuestros pecados, se lo permiten.

¿Están en lo cierto quienes cosas tales dicen y escriben?

No.

¿Existe entre las diferentes sociedades esa fatal desunión de que nos hablan los mentados y falsos apóstoles del ideal colectivo?

No.

Tratemos de demostrarlo.

Pero antes es menester, para mayor claridad y probanza de nuestra prédica, hacer una clasificación general de estos centros atendiendo a sus fines inmediatos y al lugar que directamente recibe sus beneficios.

En tres grupos pueden dividirse nuestras sociedades consideradas bajo el primer aspecto: las que tienen por objeto exclusivo el socorro mutuo; las que incluyen a éste como un medio de obtener el mayor número de afiliados, para la mejor realización de otros ideales; y, finalmente, las sociedades ajenas por completo a dicha mutualidad.

Las comprendidas en el primer grupo no pueden ser materia de discusión desde el momento en que, salvo insignificante excepción, todas las de la República Argentina se encuentran de tal suerte relacionadas que, para los efectos sociales, pueden considerarse como una sola entidad.

En lo que atañe a las comprendidas en el segundo grupo, muy rara es la que, teniendo entre sus fines el socorro mutuo, aun lo llevá a la práctica en la forma usual.

En lo que estamos de completo acuerdo; pues lo contrario equivaldría a restar fuerzas y eficacia a la única asociación española de socorros mutuos, que para bien de todos, debe existir. Incluyámoslas, pues, en el tercer grupo, para los efectos de nuestra crítica.

Tenemos ahora a los centros colectivos ajenos a la forma de recíproco auxilio, a que nos referimos; aquellos que tienen por lema la beneficencia, la cultura, el recreo, etc., etc.

A estas sociedades, por razón del lugar donde sus fines se llevan a cabo, podemos dividir las en dos clases: sociedades que realizan su objeto allí mismo donde se hallan establecidas; y aquellas otras que lo hacen en la madre patria.

A estas últimas hemos de dedicar nuestra atención especialmente porque ellas son las que dan origen, por su cantidad y mayor o menor importancia, al tan traído y llevado asunto de la unificación de nuestras sociedades.

Ello será motivo, amable y pacientísimo lector, del próximo artículo.

FRAY X

BIBLIOGRAFIA

«Libro Español». Publicación mensual, por José R. Lence.

Hemos recibido y leído con el mayor placer el primer número de esta interesantísima publicación, de la que es director y propietario nuestro estimado amigo y consocio honorario, don José R. Lence, obsequió a la Biblioteca del Centro Gallego con dos ejemplares.

Conocidas las relevantes cualidades intelectuales que hacen del señor Lence uno de los primeros y más distinguidos escritores del habla hispana en el continente americano, no ha de causar extrañeza alguna el éxito alcanzado por «El Libro Español»; verdadera biblia de cultura y sabias enseñanzas en los múltiples asuntos que por su importancia y actualidad, debemos de estudiar con preferente atención todos los españoles amantes del progreso de la madre patria.

No necesita el señor José R. Lence de nuestras alabanzas. Su labor en el periódico, el libro y, últimamente, en el teatro, son merítísimos jalones de su vida inte-

lectual que le colocan en los primeros puestos de nuestra colectividad.

Pues bien; todas estas bellas dotes de nuestro buen amigo se hallan reflejadas en «El Libro Español», cuya lectura recomendamos a cuantos sinceramente se interesen por el progreso de la patria inolvidable.

He aquí el sumario del primer número:

El Periodista Español en América, por José R. Lence; El Porvenir, Justo S. López de Gomara; Tal día como hoy, L. González Calderón; Ante un retrato de Valle Inclán, Carlos Malagarriga; Ilustraciones de Laurido, A. Carlos Seijo; El Banco de la República, Antonio Porto; De nuestra colectividad: variaciones sobre un tema lingüístico musical, Antonio J. Manjón; Los grandes actos colectivos, El arte de España, José Ramón Mérida; El problema catalán, E. Pujol Soler; Usurpación de marcas de comercio españolas, Raimundo Echevarría; La casa de los duendes, E. Paz Hermo; La revolución femenina durante la guerra, Juan E. Carulla; Los bailes rusos, Tomás Borrás; Páginas femeninas, Florinda Agulla; El problema judío y la lengua castellana, Carlos García Landa; En marcha hacia otra España, Leopoldo Rodríguez Rubial. Miscelánea mensual.

— «O» —

INDUSTRIA Y COMERCIO

LA OBRA DE NUESTROS ASOCIADOS

MANUEL DÁVILA

Las notables cualidades de laboriosidad, inteligencia y honradez que posee en alto grado nuestra raza, han hecho que la colectividad gallega ocupe un lugar envidiable dentro del progreso industrial y comercial argentino.

Prueba elocuente de ello nos la da nuestro culto y apreciable consocio señor Manuel Dávila al incorporarse de lleno a la vida mercantil del país, en donde con el valioso acervo de sus méritos y actividad logró realizar con el mayor éxito, sus grandes iniciativas y figurar entre las más respetables firmas comerciales e industriales de la república.

El señor Manuel Dávila es propietario, en unión de su hermano, de la esplen-

dida fábrica de calzados establecida en la calle Carlos Calvo 1155, en Buenos Aires.

Gentilmente invitados por sus dueños hemos tenido oportunidad de visitarla en plena actividad, dejándonos la mejor impresión no tan sólo por el triunfo que su sola constitución representa para nuestro consocio sino por el grado de perfeccionamiento con que desde allí van directamente al público los productos fabricados con las mejores materias primas.

El señor Dávila ha montado su establecimiento sin reparar en gastos, dotándolo de las más modernas y perfeccionadas maquinarias.

Tan digno compatriota tiene en el progresista pueblo de Piñeiro, calle Bosch, esquina Domínguez, con el nombre de «El Triunfo de Piñeiro», un gran negocio de calzados, a donde el público acude numeroso en la seguridad de hallar artículos de incomparable calidad y precio.

El señor Manuel Dávila fabrica en sus propios talleres de la capital federal, las famosas marcas de calzados «Libertad y Trabajo» y «Humanity Shoe», que tan general aceptación tienen.

Lleva nuestro buen amigo y consocio por lema en sus vastos negocios: «Vender productos nobles a precios económicos».

Aconsejamos, pues, a nuestros asociados visiten la casa del señor Manuel Dávila, en la seguridad de salir plenamente satisfechos.

Además, una vez comprado el calzado por el precio convenido, seguro que siempre será más barato que en otra parte, con la presentación del último recibo nuestros asociados obtendrán una rebaja del cinco por ciento sobre el valor de la mercadería.

Felicitamos a nuestro buen consocio señor Manuel Dávila y a su hermano, y les auguramos prosperidades sin fin.

ECOS SOCIALES

VISITA AGRADABLE—

A mediados de agosto ppdo., hemos recibido la agradable visita de nuestro estimado consocio y entusiasta compatriota D. Cándido Luaces, residente desde hace muchos años en el progresista pueblo de Trenque Lauquen, donde tanto él como

su respetable familia son muy apreciados por sus convecinos.

Le acompañaban su hermano Ramón antiguo comerciante en el pueblo del Pilar y los señores D. Antonio Paredes Rey y su ex socio en el comercio D. Eduardo Paredes.

Los señores Luaces al conocer nuestra casa social, expresaron su más íntima satisfacción al ver la realidad de la grandeza de nuestra obra.

Lamentamos que la visita fuese tan corta, pues tenían los minutos contados para tomar el tren de regreso y confiamos en su palabra de que muy pronto vendrán a visitar la casa gallega con más tiempo disponible.

JUAN R. PAREDES—

Este apreciable y entusiasta consocio se halla radicado nuevamente en esta ciudad desde el día 10 del corriente, después de diez años de ausencia en el pueblo de Salliqueló, donde sus dotes de caballerosidad e inteligencia le conquistaron la estima de sus numerosos amigos. Estos manifestaron sus profundas simpatías en un concurrido banquete que antes de partir le ofrecieron a nuestro buen amigo, y donde estuvieron representadas todas las clases sociales de Salliqueló.

El señor Juan R. Paredes proseguirá en esta ciudad, desarrollando en gran escala los importantes negocios a que se dedicó en el pueblo que acaba de dejar.

Bienvenido sea y muchas prosperidades son nuestros deseos.

LA PROXIMA ASAMBLEA—

La comisión especial nombrada por la asamblea general últimamente celebrada, ha comunicado con fecha 10 del corriente haber terminado su cometido. La C. D. ha solicitado de aquélla el informe respectivo para convocar a asamblea especial, a la que presentará todos los elementos de juicio para que dé su fallo definitivo.

NUESTROS COLABORADORES—

Un distinguido y entusiasta consocio de Buenos Aires, que oculta su nombre bajo el pseudónimo de «Fray X», nos envía el artículo que con el título de «Unión Gallega» publicamos y cuyas conclusiones quedan al buen criterio de los lectores.

El autor lo acompaña con una afectuosa misiva para nosotros, en la cual dice:

«que lo dedica a la C. D., cuyos miembros han puesto todas sus energías en la gran obra patriótica que realiza el Centro Gallego de Avellaneda y muchos de los cuales han sido, desde el instante de la fundación, su más eficaz sostén y los que merced a una intensa y perenne labor, triunfaron de todos los obstáculos; sin que durante diez y ocho años, un solo momento decayeran en sus entusiasmos».

NECROLOGICA—

A una sentida manifestación de duelo dió lugar el 31 de agosto el fallecimiento de nuestro apreciable consocio don Manuel Millares, que por las relevantes cualidades que adornaban su carácter se había hecho acreedor a la intensa simpatía de cuantos tuvieron oportunidad de tratarlo.

La bondad de su corazón y sus dotes de inteligencia hacen que su deceso sea doblemente lamentado en el seno de sus numerosas relaciones.

A sus desconsolados deudos enviamos el testimonio de nuestro pésame más sentido.

† EMILIO F. DE VILLEGAS—

Una impresión del más profundo dolor ha causado entre sus numerosos amigos el fallecimiento de este distinguido periodista y compatriota que por espacio de diez años figuró entre los redactores de nuestro apreciable colega «El Diario Español», donde sus relevantes cualidades fueron debidamente apreciadas.

Emilio F. de Villegas poseía un carácter en extremo bondadoso y la vivacidad y penetración de espíritu tan necesarias para el mejor desempeño de su profesión.

Las sociedades españolas tuvieron en él un entusiasta e inteligente propagandista, siempre dispuesto a colaborar por el engrandecimiento colectivo.

El Centro Gallego le contó siempre entre sus más estimados y ardientes admiradores.

Asiduo concurrente a nuestras fiestas, en ellas exteriorizaba la nobleza de sus sentimientos y la simpatía que hacía la institución profesaba, teniendo sus palabras aquel acento de bondad de que era plétera su alma.

Ocurrió su deceso el día 30 del mes ppdo., en la capital federal, constituyendo el sepelio de sus restos una imponente manifestación de duelo.

La colectividad española pierde uno de sus más apreciables miembros y nosotros un querido e inolvidable amigo.

¡Paz en su tumba!

HOGAR DE DUELO—

Nuestro apreciable consocio señor Manuel Otero ha tenido, el 2 del corriente, la inmensa desgracia de perder a un hijito, encantadora criatura que hacía las delicias de sus padres que en él cifraban las más tiernas y felices esperanzas.

Acompañamos a nuestro buen consocio y a su respetable esposa en tan doloroso trance.

RENUNCIA—

Habiendo reiterado su renuncia indeclinable del cargo de vocal del jurado, nuestro estimado consocio don José Lalín, ha sido designado para ocupar la vacante el primer suplente, nuestro distinguido asociado don Isidro Moreu.

ACCIDENTE—

El día 27 de agosto último fué víctima de un accidente ferroviario, nuestro inteligente y entusiasta consocio director del cuadro cómico-lírico, don Ildefonso B. Paredes.

Afortunadamente, podemos decir que fué una desgracia con suerte, pues si bien el mal sufrido revestía en los primeros momentos gravedad, la acertada asistencia del distinguido médico doctor Héctor D. Kemmeter, pudo evitar la gravedad de las lesiones sufridas y de las que el paciente sigue muy mejorado.

Con tal motivo, nuestro querido amigo y consocio recibió numerosas pruebas del afecto que ha sabido captarse entre sus relaciones; las que, con nosotros, hacen sinceros votos por su total y pronto restablecimiento.

ACLARACION—

Varios jóvenes y entusiastas asociados reunieron en el salón-biblioteca con autorización de la C. D. y eligieron entre ellos una comisión a objeto de promover la celebración de diversas fiestas de carácter social; apareciendo en algunos diarios la noticia de su constitución y fines.

Aun cuando los móviles que guiaron a estos buenos consocios en su actitud merecían las simpatías de la C. D., ésta no

pudo reconocer validez alguna a sus actos, desde el momento en que no se ajustaban a lo que claramente dispone el artículo 21, inciso 4º, de los Estatutos Sociales, que incluye entre las atribuciones y deberes exclusivos de la C. D., el de «nombrar subcomisiones especiales, que, como es lógico, están bajo su inmediata dependencia.

Por tal causa, nuestros apreciables consocios no pudieron llevar a efecto sus plausibles intenciones; pero la C. D., teniendo en cuenta la bondad de sus propósitos, nombrará, a la brevedad posible, una subcomisión de fiestas que, conjuntamente con ella, pueda obtener el mejor éxito en su labor.

ENFERMOS—

Restablecida la distinguida esposa de nuestro entusiasta y querido presidente honorario, doña Rosa B. de Paredes Rey.

—Delicada la respetable esposa de nuestro estimado presidente titular, don José M. Revoredo.

—Sigue muy mejorada de sus dolencias la respetable esposa de nuestro estimado consocio, miembro de la C. D., don Manuel Ferro.

—Algo delicada, la apreciable señora Jacinta V. de Camiña, esposa del estimado consocio señor Manuel Camiña.

—En vías del más franco restablecimiento nuestro buen amigo y consocio señor Alberto Paredes.

—Muy mejorado de una antigua dolencia al estómago, el estimado consocio y director del Boletín señor H. Chanterero, a quien asiste nuestro distinguido compatriota el doctor Bartolomé Martínez.

—Mejorada la respetable esposa de nuestro apreciable consocio y activo secretario don Rafael Gayoso.

—En vías de un total restablecimiento la distinguida esposa del buen amigo y entusiasta asociado señor Eduardo Paredes.

—En franca mejoría el estimado consocio don Eladio Lorenzo.

—Restablecido el entusiasta consocio señor José M. Cachaza.

—Hacen quince días guarda cama nuestro estimado consocio don José Montero, atacado de bronquitis. Acentúase la me-

joría, encontrándose actualmente fuera del peligro que en un principio se temía.

—Atacada de influenza la señorita Nélida Pérez, hija de nuestro entusiasta consocio, miembro de la Directiva, don Lino Pérez.

CLUB ESPAÑOL—

Este importante y prestigioso Centro de la colectividad ha elegido para el período actual, su nueva C. D., en la forma siguiente:

Presidente, doctor Ramiro Pico Bordoy; vice, doctor Fermín M. Calzada; tesorero, don Bernardo Fernández Cayol; secretario, don Rosendo Martínez; vocales: señores Miguel García Fernández, Ramón M. Castro y doctor Pedro Cenarro Sánchez.

Los numerosos miembros de tan floreciente sociedad, al confiar los destinos de la institución a tan honorables personas, han dado una nueva prueba de su feliz acierto.

ASOCIACION CORAL GALLEGA.—

Un público selectísimo y numeroso llenó los amplios salones del Orfeón Español la noche del 9 del corriente, día en que la Asociación Coral Gallega celebró una gran velada necrológica en homenaje a la memoria de nuestros eminentísimos e inolvidables compatriotas, gloria eterna de la literatura y la música gallegas, Jesús Rodríguez y José Castro Chané.

Acerca del primero, disertó en forma admirable el ilustrado presbítero don José M. López Castiñeiras y sobre el segundo, nuestro culto consocio señor José R. Lence.

Ambos pronunciaron elocuentísimos y sentidos discursos que arrancaron al auditorio grandes y repetidas ovaciones.

Han obtenido merecidos y nutridos aplausos el cuadro y coro social.

En representación del Centro Gallego concurrieron los miembros de la C. D. señores Antonio Paredes Rey, Feliciano M. Culler, Joaquín E. Blanco y José E. Groba.

Tan espléndida velada terminó con una hermosa apoteosis, en la que tomaron parte los coros de señoritas, niñas y caballeros.

UNION HISPANO-AMERICANA

VALLE MIÑOR—

La obra fecunda y altruísta que esta importantísima asociación hermana está llevando a cabo en pro de la educación e instrucción general de Galicia, donde ya cuenta con un magnífico y concurrido establecimiento docente, ha de encontrar en los estimados señores que forman la nueva C. D. elegida para el ejercicio presente, dignísimos continuadores de la progresista labor de las comisiones que los han precedido al frente de los intereses sociales.

He aquí la J. D. actual:

Presidente, señor Manuel L. Lemos; vice 1º, don Eulogio Pino; vice 2º, don Fernando Costas; secretario general, señor Francisco Cano Rivas; secretarios, señores Eulogio Costas y Francisco Puga; tesorero, doctor J. González Pagliere; pro id., señor Laureano Lemos; vocales: señores José R. Sotelo, Manuel Otero, José González, Francisco Sotelo, Eugenio Sanyanes, Germán Villar, José L. Riesco, Manuel Vera, Eduardo Alvarez, José Giraldez, Manuel Rouco, J. Alonso Fernández, Benito González Fornos, José Viqueira, Ramón Trillo, José Laureiro, J. M. Alvarez Saavedra, Manuel Costas y Roque Pérez. Revisadores de cuentas: señores José M. Alvarez y J. Ares de Parga, Jurado: señores José M. González, Ramón M. Alvarez, Augusto Miranda, Juan G. Molina y doctor Avelino Barrio.

«A TERRA»—

Esta importante asociación cultural de Buenos Aires, cuya labor merece el más entusiasta aplauso de parte de todos los amantes del saber y de nuestro terruño, con el objeto de dar a conocer en América los progresos que en los diferentes órdenes de la vida se han operado en el solar de nuestros más caros amores, acordó llevar a cabo una serie de interesantes conferencias a cargo de varios de nuestros más distinguidos compatriotas.

El día 13 del corriente las inauguró el doctor Julio Carballo, que recibió los aplausos de una concurrencia selecta y numerosa, al desarrollar magistralmente «A Terra».

El 27 del actual y el 11 de octubre

los señores Ignacio Ares de Parga y José López Castiñeiras, hablarán respectivamente sobre los temas: «Arqueología gallega» y «Galicia y sus poetas».

Estas conferencias se celebrarán en los salones de la Asociación Patriótica Española, dando principio a las 9 p. m., y siendo gratuita la entrada.

—)«(—

CENTRO GALLEGO DE AVELLANEDA

Movimiento de Caja.—Primer trimestre 1917

D E B E

Mayo

Existencia en Caja.....	\$ 124.36
José M. Revoredo, su prestamo....	» 10.000.—
BANCO DE LA PROVINCIA	
Letra descontada.....	» 10.000.—
CUOTAS A COBRAR	
Recibos cobrados.....	» 825.—
Cuota voluntaria.....	» 1.—
Antonio Porto Vazquez pagado 1 año	» 12.—
Humberto Basilico, Marzo y Abril.	» 2.—
Eduardo Conesa.....	» 2.—
Miguel Duhalde.....	» 2.—
Luciano Garrido.....	» 2.—
Natalio Persico.....	» 2.—
BOLETIN OFICIAL	
Concepto de avisos.....	» 43.—
BANCO DE LA PROVINCIA	
Cheques 36049/50.....	» 112.50
ALQUILERES	
Amaro Giura.....	» 300.—
Eladio Lorenzo.....	» 200.—
Miguel Pezza.....	» 120.—
Sociedad Ruben Darío, día 25.....	» 100.—
» El Estímulo.....	» 85.—
» Los Miserables.....	» 100.—
Amaro Giura.....	» 40.—
Amaro Giura, por suministro de luz	» 106.50
Sala y Fariña, aviso del Boletín 1 año	» 45.—
Billares.....	» 34.40
Por carnets.....	» 13.—
Por 2 juegos de localidades.....	» 6.—
Por rotura del telón.....	» 10.—
	<u>\$ 33.425.26</u>

H A B E R

Mayo

Banco de la Provincia.....	\$ 10.000.—
José M. Revoredo.....	» 10.000.—
La Edificadora de Avellaneda amortización.....	» 1250.—
BANCO DE LA PROVINCIA	
Depositado.....	» 9791.50

BANCO DE LA PROVINCIA	
Depositado.....	\$ 1500.—
Intereses y sellos, descuento.....	208.50
GASTOS GENERALES	
Andreoni, maquinista.....	40.—
Pisielli, orquesta del día 24.....	50.—
Estrach, impresiones.....	35.—
Sampayo, su factura.....	2.—
Bomberos.....	5.—
Iparraguirre, afinación.....	10.—
Selli y Mendez, acomodadores.....	25.—
Gastos Secretaría.....	34.50
SUELDOS	
C. Sitoula.....	65.—
J. Carballo.....	60.—
BOLETIN OFICIAL	
Factura, J. Estrach.....	127.—
Por redacción.....	20.—
COMISIONES	
Pagado a Tesouro por cobranza.....	99.12
Existencia en Caja.....	102.64
\$ 33.425.26	

D E B E

Junio

Existencia	102.64
CUOTAS A COBRAR	
Recibos cobrados.....	699 —
Cuota voluntaria.....	1.—
J. R. Mendez, hasta Diciembre 1917	7.—
BOLETIN OFICIAL	
Por avisos.....	89.—
José M. Revoredo; su entrega.....	52.—
ALQUILERES	
Eladio Lorenzo.....	200.—
Amaro Giura.....	300.—
Miguel Pezza.....	120.—
Alquiler teatro P. Bordoni día 9...	105.—
» Sansinena » 30...	105.—
» » Giura, 2 sábados...	80.—
» » » día 30 sección	
vermouth.....	6.50
Amaro Giura, luz de Mayo.....	115.—
» » » Junio.....	117.—
Billares.....	81.50
Por carnets.....	22.—
» 3 juegos localidades vendidas.	9.—
» venta de libros, Un verano en	
Galicia.....	8.50
» comisión venta un pasaje.....	5.—
\$ 7.373.14	

H A B E R

Junio

La Edificadora de Avellaneda.....	1250.—
Banco Comercial e Industrial.....	5000.—
Fernando A. Fava, su entrega.....	200.—
GASTOS GENERALES	
P. García, por lámparas.....	24.50
Cía. Alemana, luz marzo y abril...	298.35

C. Peralta, su factura.....	\$ 55.—
M. Varela, un coche entierro M.	
Gallego.....	10.—
F. Andreoni, maquinista.....	40.—
Areán, ferretería.....	10 80
Bomberos.....	5.—
Correo de Galicia.....	3.—
Gonzalez y Sil, acomodadores.....	18.—
Gastos Secretaría.....	46.95

SUELDOS

C. Sitoula.....	65.—
J. Carballo.....	60.—

BOLETIN OFICIAL

Redacción.....	20.—
Comisiones, pagado a Tesouro.....	84.—

CENTRO GALLEGO BS. AS.

Por 25 libros, Un verano en Galicia	12.54
Existencia.....	170.00
\$ 7373.14	

D E B E

Julio

Existencia.....	170.04
Amaro Giura, alquiler junio.....	300.—
Por recibos de socios.....	350.—
Alquiler día 8, Sociedad La Inspi-	
ración.....	105.—
Eladio Lorenzo, mes junio.....	200.—
Recibos de socios.....	200.—
Alquiler Círculo de Armas.....	85.—
Miguel Pezza, su cuenta junio.....	50.—
Alquiler empresa Melem, noche 21.	60.—

BANCO DE LA PROVINCIA

Cheque N.º 1441.....	1250.—
Cheque N.º 1442.....	131.—

BANCO COMERCIAL

Descuento a 90 días.....	5000.—
Cheque 44347.....	5000.—

BANCO DE LA PROVINCIA

Cheque N.º 1443.....	181.85
Recibos de socios.....	50.—
Miguel Pezza, a cuenta.....	20.—
» » ».....	20.—
Recibos de socios.....	162.—
Avisos del Boletín.....	72.—
I. Paredes, por localidades Diciem-	
bre y Enero.....	82.—

BANCO DE LA PROVINCIA

Cheque N.º 1444.....	165.—
Bartolo Brey, por 1 año recibos....	12.—
Amancio P. Calvo, Julio a Diciem-	
bre 1917.....	6.—
Laureano Persico, Julio a Diciem-	
bre 1917.....	6.—
Mauro J. Omigo, Julio a Septiem-	
bre 1917.....	3.—
Alfredo Najurista, 1 bono.....	10.—
Pedro Roca, 1 bono.....	10.—
Por 2 juegos de localidades.....	6.—

Por billares.....	\$ 71.40
Por carnets	31.—
Ubaldo Imedio, aviso telón.....	40.—
Miguel Pezza, fin saldo.....	30.—
	<u>\$ 13 879.29</u>

H A B E R

Julio

BANCO DE LA PROVINCIA

Depositado.....	\$ 300.—
"	605.—
"	545.—

BOLETÍN OFICIAL

Por Redacción.....	20.—
Orquesta baile día 8.....	50.—
Edificadora de Avellaneda.....	1.250.—
J. Estrach, según factura Abril 30.....	131.—

BANCO COMERCIAL

Depositado.....	4.894.—
Se los e intereses, descuento Banco Español.....	106.—
J. M. Revoredo.....	5 000.—

BANCO DE LA PROVINCIA

Depositado.....	70.—
Compañía Alemana, por luz de Mayo	181.85

BANCO DE LA PROVINCIA

Depositado	162.60
"	82.—
Comisión de cobranza a Tesouro ..	91.40

SUELDOS

C. Sitoula.....	65.—
José M. Carballo.....	60.—
F. Andreoni.....	40.—
Un telegrama Sra. Deschamps.....	17.46
Cristalería comprada	36.42
Gastos secretaría.....	16.22
Nova Galicia.....	1.—
Eco de Galicia.....	1.50
Diario Español y Correo de España	6.90
Bomberos	5.—
6 escobas.....	3.—
Lustrar el salón, piso alto.....	5.—
Acomodadores, día 7.....	6.—
Portero y guarda ropa, día 8	6 —
Acomodadores, día 14.....	4 —
Existencia	116.94
	<u>\$ 13.879.29</u>

Avellaneda, Julio 31 de 1917

Feliciano M. Culler
Vice Presidente

Joaquin E. Blanco
Tesorero

Por recibido pase con sus comprobantes a la comisión revisadora de cuentas a sus efectos.

Rafael Gayoso
Secretario

José M. Revoredo
Presidente

Agosto de 1917

La Comisión Revisadora que suscribe, hallándose en quorum legal, procedió a la revisión y compulsu de los libros de la tesorería en el

presente ejercicio, encontrando todos los asientos de acuerdo con sus respectivos comprobantes

Fernando Echezahar **José Otero Conde**

José Imperatore **Basilio Lalin** **Manuel Regueira**

Setiembre 1917

Publíquese en el Boletín Oficial para conocimiento de los asociados.

Rafael Gayoso
Secretario

José Ma. Revoredo
Presidente

PERIODISMO

Hemos recibido por canje, las siguientes publicaciones:

«El Heraldo Guardés», «El Tea», «Revista Jurídica», «Boletín del Centro Gallego» de Buenos Aires, «El Fraternal», «La Idea», «El Eco de Galicia», «El Heraldo Gallego», «El Imparcial», «El Pueblo», «El Municipio», «Boletín Pro Valle Miñor», «Artes y Letras», «Nova Galicia», «El Orden», «Boletín de la Asociación Española de Socorros Mutuos» de Buenos Aires, «Teo», «América Latina», «Boletín Demográfico del Ayuntamiento de Granada», «Boletín Pro Infancia Desválida», «Revista de Estudios Sociales», «Boletín de la Real Academia Gallega», «La Defensa Comercial», «Víctor», «Blanco y Rosa», «El Eco de Galicia» de la Habana.

—)«(—

AVISO

La Tesorería del Centro Gallego, ha fijado el segundo martes de cada mes a las 8.30 p. m., para efectuar los pagos en el local social.

Toda cuenta deberá presentarse con la orden de pago o visto bueno del presidente y secretario.

EL TESORERO

—(o)—

CORREO

A. J. Navarro, Avellaneda.—Sus versos irán en el próximo número, pues en este no hay espacio. Son bonitos y demuestran en usted apreciables dotes para el culto de las musas.

Francisco S., Avellaneda.—Imposible. Si tuviéramos que corregir su «Soneto a Rosita», tendríamos que empezar por echarlo al canasto y rehacerlo por completo. Preferimos lo primero.

J. A. López, Avellaneda.—Opinamos como usted. Consulte al consulado de España.

Fermín G., Avellaneda.—No podemos decirle si esa señorita asistió a la velada del día 25 del ppdo. Pertenece a una distinguida familia domiciliada en la capital federal y su padre y hermano son entusiastas miembros del Centro Gallego.

G. G., José M. G. y un socio argentino, Buenos Aires.—Gracias por sus ofrecimientos, que apreciamos en todo su valor. No hay que hacer caso de ciertas actitudes, hijas de la envidia y la ignorancia.

—)«(—

MISCELANEA

Cosas de chicos.

—¿Y cómo es el novio de tu hermana?
—preguntan a un niño.

—¿Es joven?

—¡Ya lo creo! ¡Figúrense ustedes que aun no le nació el cabello!

Murió pobremente un sabio y sus compatriotas le costearon un hermoso panteón.
Y decía un amigo del muerto:

—Su patria le ha puesto casa cuando no le hacía falta.

El patriotismo es una fiebre sublime que en sus accesos triunfa de la naturaleza.—Young.

Los verdaderos amigos aguardan a que se les llame en la prosperidad; en la desgracia ellos mismos se presentan.—D. de Jalerios.

Un editor de las obras del famoso escritor ruso Máximo Gorki, le pidió su autobiografía, y el autor le respondió:

En 1878, aprendiz de zapatero; 1879, aprendiz de dibujante; 1882, fregaba platos a bordo de un vapor; 1883, panadero; 1884, portero; 1885, panadero; 1886, corista de una compañía de cómicos de la lengua; 1888, escribiente de un abogado; 1891, viajero pedestre en dirección de Rusia; 1893, jornalero en una vía férrea; 1894, publico mi primera novela.

La vista de una persona educada lee, en toda su vida, unos tres mil kilómetros de letra impresa.

IMPORTANTE

“España - Un Verano en Galicia”, por Juan A. Alsina (argentino)

Precio: 50 centavos

Se puede adquirir en nuestra secretaría.

POSTE RESTANTE

Ponemos en conocimiento de los asociados que podrán dirigir toda su correspondencia a este Centro, donde en cualquier momento le será entregada previos los comprobantes del caso.

EMPRESA VARELA

CARRUAJES Y AUTOMOVILES DE REMISE
SERVICIOS FUNEBRES

LA CASA que PRESENTA MEJOR sus SERVICIOS y MAS BARATOS

Los socios del Centro Gallego serán bonificados con un 10 o/o de rebaja sobre los precios que obtuvieran en otras casas.

ELEMENTOS MODERNOS

228 - AVENIDA MITRE - 230

Unión Telef. 922, Barracas

Coop. Telef. 301, Avellaneda

SERVICIO NOCTURNO

NACIONALISMO GALLEGO

NUESTRA AFIRMACION REGIONAL

(8)

Por ANTONIO VILLAR PONTE

gilio escribió en griego, porque era latino». Razón tenía, pues, Pérez Lugín para decirnos en un bello artículo: «falemos gallego».

Porque hablar en gallego es todo: hablar en gallego significa inutilizar andadores extraños, poner lindes al intrusismo y sentar las bases de un pensamiento y una acción propios, que nos lleven a la búsqueda y encuentro de nosotros mismos en el fondo de nuestras almas. No hay duda que la generalización del gallego, sobre todo entre la clase media, nos llevaría a la renuncia de ese inútil esfuerzo que hacemos al castellanizar rídiculamente los conceptos, las palabras y el acento, unificándonos poco a poco en sentido nacionalista y obligándonos a amar de modo entrañable la patria natural. Y como toda afirmación gallega tiene que asentarse en el lenguaje autóctono—pues de otra suerte carece de realidad,—aquí veréis si es o no urgente fomentar el desarrollo de la Liga de Amigos del Idioma, que ya se ha iniciado por fortuna. Sin esa Liga, los que piden actos habrán de contentarse con palabras, viéndose obligados a soportar—valga la frase—que «Zamora siga hablando por Galicia».

No se trata ahora de cuestiones ideológicas capaces de polarizarse en banderías odiosas generadoras de estériles apasionamientos. Se trata de una obra común a todos los buenos gallegos; de una obra de amor, grande y trascendente, en la cual pueden y deben colaborar lo mismo los hombres de la izquierda que los de la derecha y del centro, pero especialmente los federales y los tradicionalistas. A los primeros conviene recordarles estas sabias palabras de Pi y Margall: «En lengua alguna se escribe mejor que en la materna. ¿Quién no ama la lengua que aprendió de los labios de su madre?... Queremos, sin embargo, prescindir de tales consideraciones. Aconseja el buen gobierno el uso oficial de las lenguas regionales. ¿Puede darse nada más ilógico que confiar la administración y la justicia a

hombres que no conozcan las lenguas del país en que hayan de ejercerlas? En Cataluña, en las islas Baleares, en Valencia, en Galicia, en Asturias, en Navarra, en las provincias vascas, son más los que ignoran la lengua de Castilla, que los que la conocen. Llamad a los que la ignoran a que, por ejemplo, declaren como testigos ante jueces o magistrados... ¡A qué de errores no estarán expuestos, no entendiendo bien las preguntas y no siendo mejor entendidas sus respuestas por los que les interrogan! Quisiéramos nosotros hablar y escribir en una lengua que la humanidad toda entendiese; más no la hay, y es preciso atemperarse a la realidad de las cosas: en lo oficial como en lo privado, debe emplearse la lengua que se use en la región donde vivimos».

Esto dijo el insigne autor de «Las nacionalidades» entre otras muchas cosas tan sabias como pertinentes. Copiemos ahora un párrafo de Marcelo Macías (digno miembro de la trinidad de astorganos integridad por él, Martínez Salazar y López Peláez), susceptible de invitar a meditación a gallegos y tradicionalistas. Dice así: «El gran siglo XIII fué siglo de oro de la poesía mariana en nuestra patria. La musa castellana y la musa gallega rivalizaban en cantar los loores y narrar los milagros de la Virgen Santa María. La una levanta su voz en el silencio y la penumbra del claustro; la otra, entre el bullicio y los resplandores de la corte. Gonzalo de Berceo y Alfonso el Sabio son nuestros dos grandes trovadores marianos, con la particularidad de que Berceo es el primer poeta castellano de nombre conocido, y las «Cántigas de Nuestra Señora» del Rey Sabio, son la más antigua «colección» poética en lengua gallega... El coronado trovador eligió para cantar los loores y milagros de la Virgen, la lengua que habló de niño y en la que escribió también canciones eróticas, sátiras punzantes y serventesios políticos en que empleó el endecasílabo llamado de «gaita gallega», habla que juzgó sin duda más a propósito que la de Castilla

para expresar las ternuras y efusiones de la devoción; y si como poeta dió gallardas pruebas de su inspiración, y ofreció unidos por vez primera el lirismo galáico y el elemento narrativo de la epopeya castellana, como devoto de María no desmintió la acendrada piedad que le movió a fundar una orden militar y religiosa en honor de la Virgen, y a dividir su inmortal código en Siete Partidas, entre otras razones, por haber sido siete los gozos de Nuestra Señora...

X

¿Lo veis? Se os llama a todos los buenos gallegos, sin distinción de matices, con voces apremiantes, para una santa cruzada, a la cual no le faltarán, sin duda, Pedros Ermitaños dispuestos a capitanear huestes llenas de fe, que tiene por objeto el rescate del espíritu de la patria nativa de la ergástula donde se halla a punto de perecer, previa la pérdida de su personalidad y de su medio de expresión.

Aún disponemos de tiempo para salvarla. Aún no llegó la hora de la desesperanza. Aún resultan oportunos los remedios heroicos.

Amador Montenegro Saavedra, a quien tanto debe nuestra causa, en un notable artículo de la excelsa revista «Estudios Gallegos», daba hace poco una idea digna de ser tenida en cuenta por la Liga de Amigos del Idioma. Era esta que transcribimos con sumo gusto: «Si se logra que la prensa de Galicia, siguiendo a los que la nueva campaña inician, responda, comprométase a cada periódico a publicar, una vez siquiera por semana, «algo en gallego», serio, correcto y no en verso solamente, sino que también en prosa. Entre los muchos y lamentables errores y prejuicios que con respecto al gallego se abrigan, es uno, muy perjudicial, el creer que sólo sirve para escribir chocarrerías. Recordamos, a propósito de esto, la época en que redactamos un semanario en gallego («A Monteira»), ya muerto. Habíamos propuesto demostrar que el gallego servía y sirve (¡quién lo duda!) para todo lo serio; pasando fueron las tentativas que en este sentido hicimos; más cuando la ocasión llegó de publicar una esquela de defunción—tomemos nota que sirva de ejemplo,—la primera, acaso, que

en gallego vió la luz, cayósenos el mundo encima: «Aquello no era serio, aquello revestía una burla y un insulto a la memoria del muerto»; y si por un lado la circunstancia de ser próximo pariente nuestro nos hacía parar los golpes, eso mismo por otra parte, nos mortificaba. No tardó en repetirse la aparición de otra esquela, y luego otra y otra, no causando ya el escándalo ni las protestas de la primera: ¡habíamos hecho prosélitos! Por aquel tiempo abrigábamos, contando con la ayuda y aquiescencia de persona de autoridad, el propósito de hacer una edición del Catecismo «en gallego» y al gallego traducimos y publicamos en folleto un hermoso discurso de Brañas en Cataluña. Ese es, y perdónesenos la modestia, el camino. Demos como seguro que todos los periódicos de Galicia se comprometen a publicar frecuentemente en gallego, quién el artículo político, quien la crónica local, quien el telegrama, la revista de una fiesta o la crítica de una obra. La primera consecuencia sería que un número determinado de escritores pararían mientes «en que el gallego existe», no pocos «aprenderían a escribirlo», y un número mayor de público, a leerlo...

Observaciones oportunas y atinentes. Porque si logramos esto—querer es poder;—si logramos asimismo que la Liga de Amigos del Idioma actúe con entusiasmo, y la Academia Gallega secunde nuestros propósitos, como es su deber, pronto podrá celebrarse en muchos pueblos de la región un «Día de la Lengua», y pronto la prensa de Madrid colaborará en nuestra obra eficazmente—de ello estamos seguros,—provocando el amor propio de los buenos gallegos con insidias y censuras. Quienes ahora nos elogian porque nos ven desnacionalizados, impersonalizados, tratándonos como a infelices menores de edad—hay elogios recusables,—luego tendrán para nosotros frases de escarnio. Y francamente, esto es lo que conviene. Vale más vivir acuciados por la injusticia, que no morir entre insinceros galeatos. Ser o no ser: tal es la cuestión.

Probablemente, algunos dirán al son de «La Marcha de Cádiz», que vamos contra la España de Pelayo, del Cid y de... Y nosotros contestaremos con párrafos de un admirable trabajo del docto catedrático, madrileño de nacimiento e hijo, nieto,

Gran Casa de Calzados

“El Triunfo de Piñeiro”



EL MEJOR CALZADO PARA OBREROS
ES LA MARCA
“LIBERTAD Y TRABAJO”

Recomienda al público en general y a los buenos gallegos en particular sus acreditados calzados marca «Libertad y Trabajo» y «Humanity Shoe», confeccionados expresamente para esta casa en los talleres propios de la Capital, Carlos Calvo 1155.

Les rogamos visiten la casa, consulten clases y precios.

Calle Bosch esquina Dominguez 502

FRENTE A LA ESTACION AVELLANEDA

Compañía Trasatlántica

A. LOPEZ & C^{IA}.

ALSINA 756

BUENOS AIRES

LINEA DEL MEDITERRANEO

REINA VICTORIA EUGENIA

Saldrá el 2 de Octubre

Para Canarias, Cadiz, Almeria y Barcelona

LINEA DEL NORTE

LEON XIII

Saldrá el 28 de Septiembre

Viaje en 18 días atracando á los muelles de Vigo, Coruña
Gijón, Santander y Bilbao. Instalaciones para la tercera clase
tipo "Reina Victoria Eugenia" é "Infanta Isabel de Borbón"

CONSULTEN NUESTRA TARIFA—VISITESE EL VAPOR